

**FOLIATEC<sup>®</sup>.com**

### Montage • Mounting • Montage • Montaje

1. Entfernen Sie die Original Verkleidung.
2. Schieben Sie den **BRAKE-SHIFT**-Handbremshebel über das Bremshebelgestänge und fixieren Sie es mit den Madenschrauben.
3. Befestigen Sie die Manschette in der Konsolenöffnung.
4. Schrauben Sie den über den Druckknopf passenden Alu-Ring auf **BRAKE-SHIFT** auf.

1. Remove the original brake lever.
2. Push the **BRAKE-SHIFT** Handbrake-Lever over the brake lever, and fasten it with the enclosed screws.
3. Fasten the gaiter inside the console opening.
4. Screw the aluminium ring that fits over the push button onto the **BRAKE-SHIFT**.

1. Enlevez le levier de frein original.
2. Passez le levier de frein à main **BRAKE-SHIFT** sur la timonerie de frein et fixez-le à l'aide des vis sans tête.
3. Fixez la manchette dans l'ouverture de la console.
4. Vissez l'anneau aluminium approprié par-dessus le bouton-poussoir sur le **BRAKE-SHIFT**.

1. Retire la palanca de freno original.
2. Deslice la palanca de freno de mano **BRAKE-SHIFT** sobre la varilla de la palanca del freno de mano y fíjela con los tornillos de anelaje.
3. Sujete el manguito en los agujeros de la consola.
4. Atornille sobre el botón pulsador el anillo de cierre correspondiente en el **BRAKE-SHIFT**.

# FOLIA TEC FOLIA TEC FOLIA TEC FOLIA TE

Diese Montageanleitung kann auf Grund technischer Änderungen durch eine neue Version ersetzt worden sein. Bitte informieren Sie sich auf unserer Website [www.foliatec.de](http://www.foliatec.de), ob es sich bei der vorliegenden Anleitung um die neueste Version handelt. Informationen zu FOLIA TEC Produkten sowie Tipps und Tricks zur Montage finden Sie in unserem Internet-Technik-Forum unter [www.foliatec.de](http://www.foliatec.de).

Oder fragen Sie unser Technik-Team (Tel. +49/(0)911/975440)

*These operating instructions may have been replaced with a newer version due to technical changes. Visit our website at [www.foliatec.de](http://www.foliatec.de) to see if the instructions provided represent the latest version. Information on FOLIA TEC products as well as installation tips and tricks can be found in our Internet-Technique-Forum under [www.foliatec.com](http://www.foliatec.com).*

*Or contact our technical team (Tel. +49 (0)911-97 54 40).*



Copyright© by FOLIA TEC. All rights reserved. Verstöße werden gerichtlich verfolgt. Violators will be prosecuted to the full extent of the law. FOLIA TEC® is an int. reg. TM of FOLIA TEC Böhm GmbH + Co.Vertriebs KG, Germany. Druckfehler, Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. Subject to misprints, errors and technical changes.

**FOLIA TEC® Carstyling**  
Neumeyerstraße 70 • 90411 Nürnberg • GERMANY  
Tel. +49/(0)911/97544-0 • Fax+49/(0)911/97544333  
E-mail: [techsupport@foliatec.de](mailto:techsupport@foliatec.de)